



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Class 2 Magazines	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-16DW02/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-16DW02	Date 2016-01-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-123-6870	
File No. - N° de dossier VIC-5-38165 (123)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-18	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruffell, Evan	Buyer Id - Id de l'acheteur vic123
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8456 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-0395
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LA MODIFICATION 001 À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À RÉVISER L'ANNEXE A ET À RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES, COMME SUIVIT :

DANS L'ANNEXE A, ÉNONCÉ DES BESOINS, AU PARAGRAPHE 2. CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES :

SUPPRIMER : L'ARTICLE 1.15 EN ENTIER.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. Nous fabriquons des magasins pour RNCan, qui exige des murs à l'épreuve des balles de niveau 8. Est-ce que le MDN a des exigences différentes relatives à la fabrication des magasins de classe 2?

R1. Les exigences du MDN sont strictement celles énoncées dans l'invitation à soumissionner.

Q2. Les murs des magasins de classe 2 doivent-ils être à l'épreuve des balles de calibre .308?

R2. Pas particulièrement. Les exigences du MDN sont strictement celles énoncées dans l'invitation à soumissionner.

Q3. Existe-t-il une limite de poids maximale relative aux dimensions exigées d'un magasin?

R3. Non.

Q4. Le bois franc requis à l'intérieur du magasin doit-il avoir une épaisseur minimale?

R4. Non, tant qu'il est durable et que les dimensions intérieures répondent aux exigences prescrites.

Q5. Le dessus des magasins doit-il comporter une paroi de bois dur?

R5. Oui, selon les prescriptions de l'article 1.8, les parois intérieures doivent être en bois dur, y compris la paroi du dessus.

Q6. Est-il possible de recevoir les manuels énumérés à l'article 1.15 ou le devis relatif à la fabrication des magasins approuvés par le QGDN?

R6. Cet article a été supprimé conformément à la modification susmentionnée à l'invitation à soumissionner.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.